

## 868-M PREMIUM

Ein- oder Zweinadel-Doppelsteppstich-Säulenmaschinen mit integriertem Direktantrieb und digital programmierbaren Stellelementen für den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single or twin needle lockstitch post bed machines with integrated direct drive and digitally programmable setting elements for medium-heavy duty applications



# 868-M PREMIUM

## Zukunftsorientierte Technologie / *Future-oriented technology*

### **M-TYPE 868-M PREMIUM – Spezialist für dekorative Steppnähte**

Dekorative Steppnähte als markantes Stilelement an hochwertigen Nähgutteilen im Bereich Automotive, Wohnpolster und Lederwaren stellen von jeher höchste Ansprüche an die eingesetzten Betriebsmittel.

Diese Ein- oder Zweinadel-Ziernahtapplikationen vervollständigen als letzten und entscheidenden Arbeitsgang die Wertschöpfungskette des Nähprozesses und nehmen als Maßstab zur Beurteilung der Produktqualität einen sehr hohen Stellenwert ein. Nur makellose Steppnähte spiegeln die hohe Wertigkeit eines Produktes wider – Steppnähte in Perfektion. Die Säulenmaschinen der Baureihe M-TYPE 868-M PREMIUM sind exakt für diese hohen Ansprüche konzipiert.

Digital programmierbare, elektronische Stellelemente zeichnen die Unterklassen der 868-M PREMIUM aus. Alle erforderlichen Nähparameter werden intuitiv am Bedienfeld eingestellt und können jederzeit reproduzierbar aufgerufen werden. Die automatische Anpassung der Nähparameter in Abhängigkeit zu der Materialstärke sorgt stets für optimale Nähergebnisse im Fertigungsprozess.

### **Die intelligenten Maschinen für programmunterstützte Nähprozesse – M-TYPE PREMIUM Vorteile:**

- Digital programmierbare Stellelemente für Stichlängenverstellung, Fadenspannung, Nähfußhubhöhe, Nähfußdruck und Nähfußlüftungshöhe mittels integriertem Schrittmotor
- Höhere Qualität und Produktivität durch:
  - Automatische Maschinen-Einstellungen basierend auf Materialstärkenerkennung
  - Erstellung komplexer Nahtprogramme
  - Reproduzierbare Nähergebnisse
  - Vollständige „Industrie 4.0“ Anbindung ist möglich
- Ein- und Zweinadelausführung mit großem Vertikalgreifer (L)
- Integrierter Direktantrieb für optimale Funktionalität bei höchstem Bedienkomfort mit vernetzbarer „DAC comfort Steuerung“, inkl. Bedienfeld OP3000 – alternativ mit optionalem Touch-Bedienfeld „Commander Basic“ oder „Commander Pro“
- Elektronische Nadelpositionierung und Anfahren einer Start-Stich-Position mittels „Jog-Dial“
- 999 Speicherplätze für Maschineneinstellungen (Setup) oder komplexen Nahtprogrammen mit max. 30 Nahtabschnitten
- Maschinenspezifische Software mit intuitiver Bedienoberfläche zur komfortablen Verwaltung der Nähparameter
- Grafische Darstellung des Fortschrittes innerhalb der Nahtprogramme
- Definierbare Stückzähler für jedes Nahtprogramm
- Übertragung von Maschinenparameter oder Nahtprogrammen mittels USB-Speichermedium
- Keine Druckluft erforderlich (Ausnahme: Verwendung von Zusatzausstattungen wie z. B. Nadelkühlung)

### **Vorteile der bewährten M-TYPE Baureihe:**

- Durchzugskräftiges Dreifach-Transportsystem
- Großer Stichlängenbereich bis 12 mm
- Extrem hohe Nähfußlüftung bis max. 20 mm
- Verarbeitung extremer Nähgarnstärken bis max. Nm 10/3
- Maximale Nähfußhubhöhe bis 9 mm
- Integrierte 6-fach Tasterleiste und Öl-Warnleuchte
- Breites Angebot von Näheinrichtungen, Apparaten und Zusatzausstattungen für anspruchsvolle Näharbeiten

### **M-TYPE 868-M PREMIUM – specialist for decorative topstitching seams**

Decorative topstitching seams as an expressive stylistic element of high-quality workpieces on the sector automotive, home upholstery and leather goods have always been making highest demands on the used operating means.

These Single or twin needle decorative seam applications complete the value chain of the sewing process as the last and decisive sewing operation and are a very important criterion for quality assessment. Only impeccable topstitching seams reflect the high quality of a product – topstitching seams in perfection. The post bed machines of the series M-TYPE 868-M PREMIUM have especially been designed to meet these high requirements.

The subclasses of the 868-M PREMIUM are characterized by digitally programmable, electronic setting elements. All required sewing parameters are intuitively set at the control panel and can reproducibly be called up at any time. The automatic adjustment of the sewing parameters depending on the material thickness always ensures optimum sewing results in the production process.

### **The intelligent machines for program-supported sewing processes – M-TYPE PREMIUM advantages:**

- Digitally programmable setting elements for stitch length adjustment, thread tension, sewing foot stroke, sewing foot pressure and sewing foot lifting height by means of integrated stepper motor
- More quality and productivity by:
  - Automatic machine adjustment based on material thickness detection
  - Creation of complex seam programs
  - Reproducible sewing results
  - Full “Industry 4.0” connectivity is possible
- Single needle and twin needle version with large vertical hook (L)
- Integrated direct drive with network capable “DAC comfort control” ensures optimum functionality and maximum ease of use, incl. operating panel OP3000; alternatively with optional touch operating panel “Commander Basic” or “Commander Pro”
- Electronic needle positioning and moving to a start-stitch position by “Jog-Dial”
- 999 storage locations for machine settings (setup) or complex seam programs with 30 seam sections max.
- Machine-specific software with intuitive user interface for convenient administration of sewing parameters
- Graphical visualisation of the process progress within the seam programs
- Definable piece counters for each seam program
- Transfer of machine parameters or seam programs by USB flash drive
- No compressed air required (except the use of additional equipment, like e.g. needle cooler)

### **Advantages of the approved M-TYPE series:**

- Powerful and effective triple feed system
- Up to 12 mm long stitches
- Extremely high sewing foot lift up to 20 mm
- Processing of extreme sewing thread sizes up to Nm 10/3
- Maximum sewing foot stroke height up to 9 mm
- Integrated 6-function keypad and maintenance indicator
- Wide range of sewing equipment, attachments and optional equipment for sophisticated sewing operations

### Die digitalisierte Nähproduktion wird Realität

Mit der Marke QONDAC bietet Dürkopp Adler Produkte für das zukünftige Zeitalter der Digitalisierung in der textilen Industrie an. Das Produktprogramm beinhaltet Hardwareprodukte, wie Steuerungen und Bedienfelder mit einem direkten Einfluss auf das Nähergebnis, und weitere Hard- und Softwareprodukte, die sich z. B. um die gesamtheitliche Erfassung und Auswertung von Produktionsdaten kümmern und so Engpässe aufdecken können.

QONDAC NETWORKS ist das neue Produktionsüberwachungssystem für die textile Industrie. Die durchdachte Maschinen-Netzwerk-Lösung steuert den Produktionsfluss in Echtzeit und digitalisiert Ihre Service- und Wartungsaufgaben. QONDAC NETWORKS ist mit sämtlichen industriellen Nähmaschinen von Dürkopp Adler kompatibel, die entweder mit einer DAC classic oder DAC comfort gesteuert werden. QONDAC – die Elektronikmarke der Dürkopp Adler AG aus Deutschland für Industrie 4.0-Lösungen in der Textilindustrie ([www.qondac.com](http://www.qondac.com)).

### System Eigenschaften:

- Sichere Datenverwaltung auf lokalen Servern
- Kabelgebundene Integration der Maschinen in bestehende Netzwerkinfrastrukturen möglich
- Bis zu 1.500 Maschinen mit nur einer Lösung vernetzbar
- Verschlüsselte Datenübertragung
- Visualisierung von live- und historischen Maschinendaten
- Generierung „digitaler Zwillinge“ von Produktionslinien
- Zentrale Steuerung und Echtzeitanalyse von gewonnenen Maschinen- und Produktionsdaten
- System-Zugang über den Arbeitsplatz oder mit mobilen Endgeräten
- Touch-Bedienfeld Commander Basic / Pro mit Unterstützung von HD-Videos und PDF-Inhalten

### System-Inhalt:

- Dashboard und Widget Tool
- Formel Tool
- Flow Designer & View
- Process View
- Artikel-Digitalisierungs-Tool
- Definition und Visualisierung kritischer Werte
- Monitoring Tool
- Benutzerverwaltung, System Administration und Lizenzmanagement



### Digitalized sewing production becomes reality

With the brand QONDAC Dürkopp Adler offers products for the future age of digitization in the textile industry. The product range includes hardware products, such as controls and operator panels with a direct influence on the sewing result, and further hardware and software products, which can, for example, take care of the overall recording and evaluation of production data and thus uncover bottlenecks.

QONDAC NETWORKS is the new production monitoring system for the textile industry. The sophisticated machine network solution controls the production flow in real time and digitizes your service and maintenance tasks.

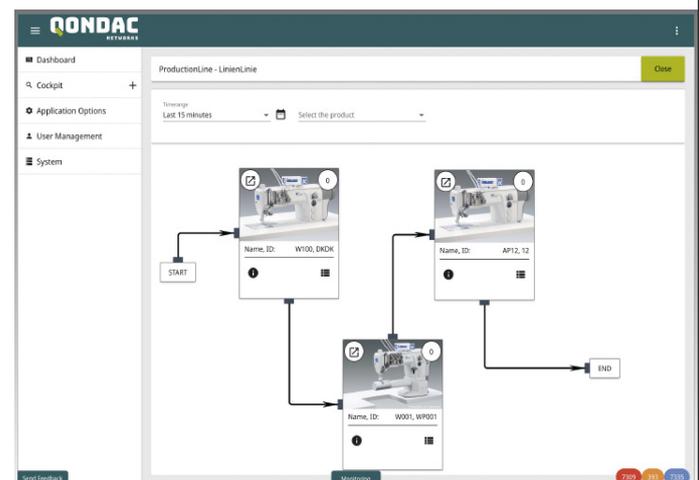
QONDAC NETWORKS is initially be compatible with all Dürkopp Adler industrial sewing machines controlled by either a DAC classic or DAC comfort. QONDAC – the electronics brand of Dürkopp Adler AG from Germany for industrial 4.0 solutions in the textile industry ([www.qondac.com](http://www.qondac.com)).

### System Features:

- Secure data management on local servers
- Wired integration of the machines into existing network infrastructures possible
- Up to 1,500 machines can be networked with only one solution
- Encrypted data transmission
- Visual display of live and historical machine data
- Creation of "digital twins" from production lines
- Central control and real-time analysis of obtained machine and production data
- System access via workstation or mobile devices
- Commander Basic / Pro touch panel with support for HD video and PDF content

### System Content:

- Dashboard and widget tool
- Formula tool
- Flow designer & view
- Process view
- Article digitalization tool
- Definition and visualization of critical values
- Monitoring tool
- User management, system administration tool and License management



# 868-M PREMIUM

Technische Höchstleistungen / *Technical excellence*



## Programmsteuerung mit optionalem Bedienfeld „Commander Basic / Pro“

Um das enorme Potential einer M-TYPE PREMIUM-Maschine anwendungsspezifisch ausschöpfen zu können, ist eine intuitive Bedienung essenziell. Das neue Bedienfeld „Commander“ wurde exakt für diese Anforderung konzipiert. Die moderne Bedienoberfläche des 7“ Touch-Screen Bedienfelds, mit frei positionierbaren Funktionskacheln, ermöglicht eine kundenspezifische Anpassung des Hauptbildschirms im „Manuellen Modus“ sowie im „Automatikmodus“. Neben einem leistungsfähigen Programmier-Tool verfügt das Bedienfeld „Commander“ über ein umfangreiches Berechtigungs-Management-System der angemeldeten Bediener. Das Anzeigen von PDF-Dateien wie beispielsweise Arbeitspläne oder Bedienungsanleitungen sowie das Abspielen von Videosequenzen (Tutorials) ist eine weitere Stärke des „Commanders Basic“. Die vollständige QONDAC-Integration einer M-TYPE-PREMIUM Maschine ermöglicht das „Commander Pro“. Dieses Bedienfeld verfügt zusätzlich über eine Ethernet-Schnittstelle zur einfachen Vernetzung der Maschine.



## Program control with optionally operating panel “Commander Basic / Pro”

In order to exploit the enormous potential of an M-TYPE PREMIUM machine for specific applications, intuitive operation is essential. The new “Commander” operating panel was designed precisely for this requirement. The modern user interface of the 7” touch-screen operating panel, with freely positionable functional tiles, enables a customer-specific adjustment of the main screen in manual mode as well as in automatic mode. In addition to a powerful programming tool, the “Commander” has an extensive authorization management system for registered operators. Displaying PDF files such as work plans or operating instructions as well as playing video sequences (tutorials) is another strength of “Commander Basic”. Complete QONDAC integration of an M-TYPE-PREMIUM machine enables the “Commander Pro”. This operating panel also has an Ethernet interface for easy networking of the machine.



**Programmsteuerung mit Standard-Bedienfeld OP3000** – Neben der manuellen Eingabe aller relevanten Nähparameter für einen Nähprozess können im Automatikmodus zuvor programmierte Setups oder komplexe Nahtprogramme aufgerufen werden.

**Program control with standard operating panel OP3000** – Apart from the manual input of all relevant sewing parameters for a sewing process the automatic mode makes it possible to call up previously programmed setups or complex seam programs. All program parameters are clearly structured and function-related.



## Die automatische Materialstärkenerkennung (MTD)

Alle Unterklassen der 868-M PREMIUM verfügen serienmäßig über eine Einrichtung zur Messung der unter den Nähfüßen vorhandenen Materialstärke. Mit diesem Messwert kann während des Nähprozesses auf wesentliche Nähparameter wie Fadenspannung, Stichlänge, Nähfußhub, Nähfußdruck und Nähgeschwindigkeit aktiv Einfluss genommen werden, um das Nähergebnis den Anforderungen optimal anzupassen.

Die Resultate sind beeindruckend:

- Keine Stichlängenverkürzungen bei zunehmender Materialstärke während des Nähprozesses
- Optimale Anpassung der Nadel-Fadenspannung bei gleichzeitiger Reduzierung der Nähgeschwindigkeit und Erhöhung des Nähfußhubes beim Übernähen von Quernähten
- Optimierung von Nähfußdruck und Nähgeschwindigkeit bei jeder Applikation

## The automatic Material Thickness Detection (MTD)

All subclasses of the 868-M PREMIUM are equipped as standard with a device for measuring the material thickness underneath the sewing feet. With this measured value, essential sewing parameters such as thread tension, stitch length, sewing foot stroke, sewing foot pressure and sewing speed can be actively influenced during the sewing process in order to optimally adapt the sewing result to the requirements.

The results are impressive:

- No stitch length shortening with increasing material thickness during the sewing process
- Optimum adjustment of the needle thread tension while simultaneously reducing the sewing speed and increasing the sewing foot stroke when over stitching cross seams
- Optimization of sewing foot pressure and sewing speed for each application



Nähergebnis ohne „MTD“  
Sewing result without “MTD”



Nähergebnis mit „MTD“  
Sewing result with “MTD”

### M-TYPE 868-190922-M PREMIUM:

Die Einnadel-Doppelstepstich-Säulenmaschine mit rechtsständiger Säule stellt das ideale Betriebsmittel zum Absteppen von dreidimensionalen Nähgutteilen dar. Die schlanke Säule in Verbindung mit einer großen Auswahl an Näheinrichtungen gewährleistet optimales Materialhandling und ein breites Anwendungsspektrum.

Reproduzierbare Nähparameter für jeden Arbeitsgang minimieren Rüstzeiten, vermeiden Fehler und gewährleisten optimale Nähergebnisse während des Fertigungsprozesses.

### M-TYPE 868-290922-M PREMIUM:

Bei Zweinadel-Applikationen kann die Klasse 868-290922-M PREMIUM ihr volles Potential entfalten. Die enorme Auswahl an Näheinrichtungen mit praxisiertem Nadelabständen, Transportfüße mit Ausgleichsfunktion bei unterschiedlichen Materialstärken und Drückerfüße mit integrierter Nahtmittenföhrung lassen keine Wünsche offen.

Die „PREMIUM-Features“ wie z. B. das automatische Anpassen der Hubhöhe, der Fadenspannung und der Stichlänge beim Übernähen von Dickstellen gewährleisten optimale Nähergebnisse im Nähprozess.

### Die M-TYPE 868-M PREMIUM ist „Industrie 4.0 ready“

„Industrie 4.0“ ist eine Technologie zur Anbindung von Maschinen an das Netzwerk. Sie schafft die Voraussetzung für das Datenmanagement- und Controlling-System.

Die Überprüfung von Maschinen, die zum Teil weltweit im Einsatz sind, ist in der Regel zeit- und kostenintensiv. Durch eine Vernetzung kann ein Großteil der Arbeiten zentralisiert und automatisiert werden. Über einen Server lassen sich wichtige Daten aller angeschlossenen Maschinen sammeln, speichern und zur Optimierung der Fertigung weiterverarbeiten.

Alle PREMIUM-Maschinen sind voll vernetzbar und erfüllen bereits heute diese Anforderungen.

### M-TYPE 868-190922-M PREMIUM:

The single needle lockstitch post bed machine with post on the right is the ideal operating means for topstitching of three-dimensional workpieces. The slim post in connection with a large selection of sewing equipment guarantees optimum material handling so that a wide range of applications can be realized.

Reproducible sewing parameters for every operation reduce setup times to a minimum, avoid errors and make it possible to achieve optimum sewing results during the production process.

### M-TYPE 868-290922-M PREMIUM:

As regards twin needle applications the machine class 868-290922-M PREMIUM can develop its full potential. The great variety of sewing equipment with practice-oriented needle distances, feeding feet with compensating function when processing different material thicknesses and presser feet with integrated seam center guide leave no wishes unfulfilled.

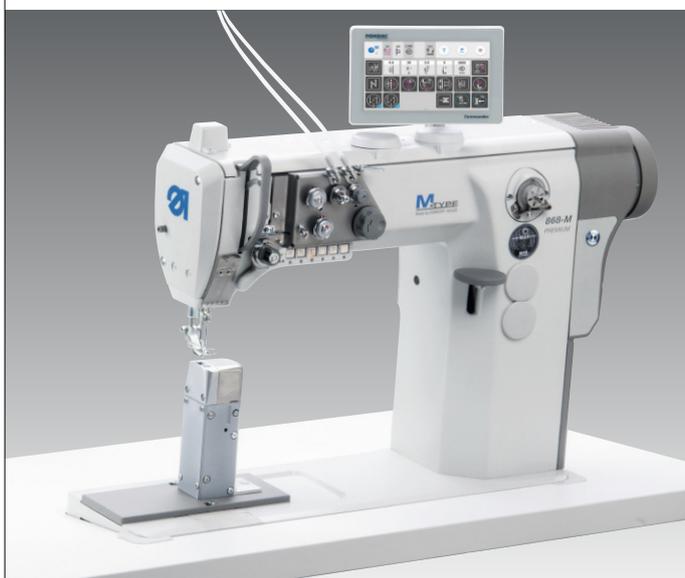
The „PREMIUM features“ like e.g. automatic adaptation of stroke, thread tension and stitch length when sewing over thick spots ensure optimum sewing results in the production process.

### The M-TYPE 868-M PREMIUM is „Industry 4.0 ready“

„Industry 4.0“ is a technology for the connection of machines to the network. It creates the preconditions for data management and controlling system.

Usually the check of machines operating all over the world is time-consuming and cost-intensive. By means of networking a large part of operations can be centralized and automatized. Via a server important data of all connected machines can be gathered, stored and further processed to optimize the production.

All PREMIUM machines are completely linkable and meet the necessary requirements already now.



# 868-M PREMIUM

Anwendungen / Applications



## 868-190922-M PREMIUM

Absteppen von lederummanteltem Keder an Wohnpolster-Seitenwangen in Verbindung mit einer Näheinrichtung für kantennahe Näharbeiten. Die gespeicherten Nähparameter sorgen stets für eine reproduzierte Nahtqualität der jeweiligen Applikation.

Topstitching of leather-coated welts on side bolsters of home upholstery in connection with a sewing equipment for sewing operations close to the edge. The stored sewing parameters allow to reproduce the seam quality of the respective application at any time.



## 868-290922-M PREMIUM

Aussteppen der Montagenaht an einer wattierten Rückenlehne. Die im Nähfuß integrierte Nahtmittenführung gewährleistet den exakten Nahtverlauf und erleichtert das Materialhandling signifikant.

Stitching the assembly seam on a padded backrest. The seam center guide integrated in the sewing foot ensures an accurate seam course and facilitates the material handling significantly.



## 868-290922-M PREMIUM

Dekorative Aussteppnaht an einem hochwertigen Lederbezug im Polstermöbelbereich. Die AusgleichsfüÙe sorgen beim Übernähern einer Quernaht mit einseitiger Materialerhöhung für ein ideales Transportverhalten und ein perfektes Stichbild.

Decorative topstitching seam on a high-quality leather cover on the sector of upholstered furniture. The compensating feet guarantee ideal feeding properties and a perfect stitch pattern when sewing over a cross seam with a higher material thickness on one side.

# 868-M PREMIUM

## Die technischen Daten / The technical data



	Stitch length	Stitches/min.	Material	Single needle	Twin needle, needle distance	Lockstitch	Vertical hook, large (L)	Bottom feed, needle feed and alternating feet	Thread trimmer, automatic	Thread nipper for neat seam beginning on the upper side	Stroke of the alternating sewing feet
	[mm] max.	[min <sup>-1</sup> ] max.	M / MS	●	[mm]	●	●	●	[mm] **	○	[mm] max.
<b>868-190922-M</b>	12	2.500*	M / MS	●	●	●	●	●	● ca./approx. 15 mm	○	9
<b>868-290922-M</b>	12	2.500*	M / MS	●	● 3 – 30	●	●	●	● ca./approx. 15 mm	○	9

● = Serienausstattung / Standard equipment ○ = Optionale Zusatzausstattung / Optional equipment M = Mittelschweres Nähgut / Medium weight material; MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut / Medium weight to heavy weight material; \* = Die max. Stichzahl ist abhängig von der vorgeählten Hubhöhe und der gewählten Stichlänge / The maximum number of stitches depends on the preselected stroke height and the selected stitch length; \*\* = Ungefähre Restfadlänge [mm] / Approximately remaining thread length [mm]

	Programmable thread tension	Stepper motor driven stitch length adjustment with simultaneous speed limitation according to the feeding length	Stepper motor driven foot stroke and quick stroke adjustment with simultaneous speed limitation according to the stroke height	Stepper motor driven sewing foot lift and stepper motor driven sewing foot pressure	Storage locations for setups / seam programs	Individual programmable complex seam sections	Automatic material thickness detection (MTD)
	●	●	●	●	max.	max.	●
<b>868-190922-M</b>	●	●	●	●	999	30	●
<b>868-290922-M</b>	●	●	●	●	999	30	●

	Electronical needle positioning	Electronical backtack	Integrated LED sewing light with dimmer	Maintenance indicator	Program control, operating panel OP3000	Program control, operating panel Commander Basic	Program control, operating panel Commander Pro with connectivity (LAN)	A = Clearance when sewing B = Clearance when lifting	Needle system	Needle size	Synthetic / Core thread
	[mm] max.	○	●	●	●	○	○	A [mm] B [mm]	[mm]	[Nm]	[Nm] max.
<b>868-190922-M</b>	●	○	●	●	●	○	○	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3
<b>868-290922-M</b>	●	○	●	●	●	○	○	10 20	134-35	90 – 180	80/3 – 10/3

	Nennspannung Nominal voltage	Bemessungsleistung Rated power	Gewicht, Nähkopf Weight, sewing head	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height)		DA-Direktantrieb, Durchgangsraum DA direct drive, clearance
	[V], [Hz]	[W] max.	[kg]	[mm] max.		C [mm] D [mm]
<b>868-M PREMIUM</b>	1x230V, 50/60 Hz	375	74 – 76	1.060 600 1.700	●	335 297

### Zusatzausstattungen:

- 0867 593544** Elektrisch angetriebener Kantenanschlag (nur für 868-190922-M)
- 0867 590014** Nadelkühlung, oben (nur für Einnadelausführung – 868-190922-M)
- 0868 590014** Fotoelektrischer Restfadenswächer für den Greiferfaden (Einnadelausführung)
- 0868 590024** Fotoelektrischer Restfadenswächer für den Greiferfaden (Zweinnadelausführung)
- 0867 590984** Fadeneinziehvorrichtung
- 0867 160554** Elektronische Handverriegelung
- 0867 593524** Hand-Taster für 2 Zusatzfunktionen
- 0867 592184** Überwachung Nadelbereichabdeckung
- 0867 173504** Externer Spüler (Spulendurchmesser 26 mm)
- 0868 143004** Anbausatz „Aufklappunterstützung“

### Optional equipment:

- 0867 593544** Electrically driven edge guide (only for 868-190922-M)
- 0867 590014** Needle cooler, top (only single needle version – 868-190922-M)
- 0868 590014** Photoelectric thread monitor for remaining bobbin thread (single needle version)
- 0868 590024** Photoelectric thread monitor for remaining bobbin thread (double needle version)
- 0867 590984** Thread nipper
- 0867 160554** Electronic back tack lever
- 0867 593524** Push button for 2 additional functions
- 0867 592184** Needle area cover monitoring
- 0867 173504** External bobbin winder (bobbin diameter 26 mm)
- 0868 143004** Attachment kit „tilt assistance“

**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)**BLUECOMPETENCE**  
Alliance MemberPartner of the Engineering Industry  
Sustainability Initiative